



G CONSELLERIA
O SALUT I CONSUM
I DIRECCIÓ GENERAL
B PRESTACIONS
I FARMÀCIA

Asunto/assumpte: Alertas recibidas a través del Sistema Europeo de Alertas (RAPEX) en referencia a equipos de protección individual.

Ref.: ALERTAS MSC 15

Se traslada, para su conocimiento las siguientes alertas, A12/01214/20 y A12/01217/20.
Recibidas a través del Sistema Europeo de Alertas (RAPEX)

Palma, 23 de setembre de 2020

El director general de Prestacions i Farmàcia
Atanasio García Pineda



Safety Gate: Sistema de Alerta Rápida para los productos peligrosos no alimentarios

Número de aviso	A12/01214/20
Categoría	Equipos de protección
Tipo de alerta	Productos con riesgos graves
Usuario de productos	Consumidores
Producto (*)	Máscara filtrante de partículas
Marca	JINLILAI
Nombre	Medical mask
Tipo / número de modelo (*)	Máscara KN95
código de barras (*)	
Número de lote (*)	202000103
Categoría del portal de la OCDE	85000000 - Seguridad y protección en el bricolaje
Descripción (*)	KN95 mascarilla de filtración respiratoria protectora, correspondiente al FFP2 según la norma EN 149.
Descripción del embalaje (*)	Se vende en un embalaje de papel blanco de 2 unidades.
País de origen	República Popular China
Aviso notificado por	Luxemburgo
Falsificación *	DESCONOCIDA
Tipo de riesgo	Otros riesgos para la salud
Fallo técnico (*)	La retención de partículas/filtros del material es insuficiente (valor medido $\leq 82,5\%$). Por consiguiente, una cantidad excesiva de partículas o microorganismos podría pasar por la máscara, aumentando el riesgo de infección si no se combinan con medidas de protección adicionales. El producto incumple el Reglamento sobre equipos de protección individual.
Riesgo (*)	
Medidas adoptadas por el país notificante (*)	Recuperación del producto en manos de los usuarios finales



JINLILAI

MEDICAL MASK



EN 14683:2019

Product: Medical mask
Model No.: KN95 mask

Product performance:

1. The use of ultra-fine fiber electrostatic melt-blown cloth composite ES hot air cotton, PP spun bonded non-woven fabric, forming a four-filter layer, more effective filtration of harmful substances.
2. The 3D shape is designed according to the engineering of human faces to ensure the tightness and increased the breathing volume of the mask. This greatly improves the air permeability and make the wearing and breathing more comfortable.

Instruction for use:

1. Open the packaging and place the mask over your nose and mouth.
2. Pull the side straps over your left and right ears.
3. Adjust the nose clip around the bridge of your nose and press it down to fit the shape of your nose.

Storage condition: climatic condition below the temperature $\leq 80^{\circ}\text{C}$. Store the mask in a non-corrosive, ventilated environment.

Usage range:
Suitable for protecting from dust, PM2.5 haze particles, influenza bacteria, and other harmful particles. Complies with the requirements of the Medical devices Directive 93/42/EEC (MDD) and complies with the following European Standards: EN 14683:2019

Manufacturer: PUTIAN JINLILAI CLOTHING & ACCESSORIES CO., LTD.
Address: FENGSHAN VILLAGE, HUANGSHI INDUSTRIAL PARK, LICHENG DISTRICT, PUTIAN CITY

Lot Code: 202000103
Date of production: 2020/03/23
Date of inspection: 2020/03/23
Shelf life: 2 years
Package: 2 Masks per pack
Chinese standard: GB2626-2006
Made in China

Instruction for use:



Imágenes

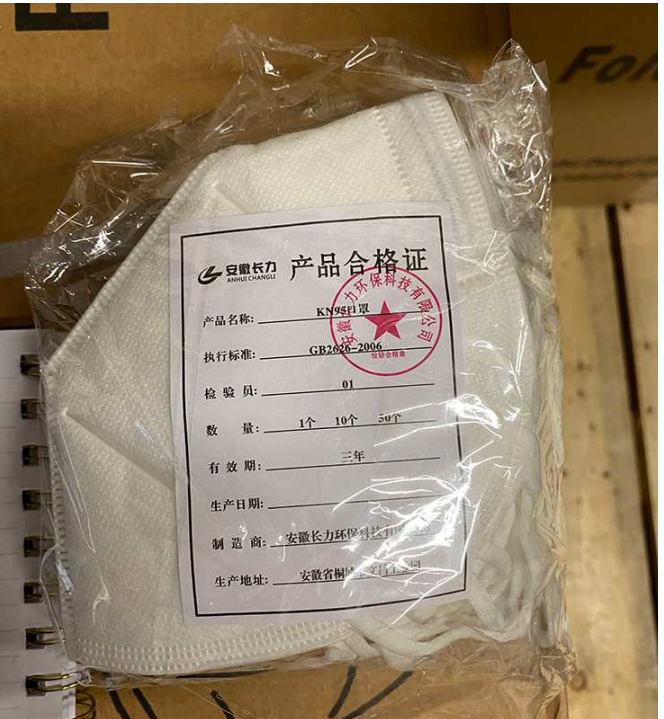


(*) Esta es una traducción automática; la Comisión Europea no asume ninguna responsabilidad en cuanto a su exactitud. En caso de discrepancias, prevalecerá la versión en lengua inglesa.



Safety Gate: Sistema de Alerta Rápida para los productos peligrosos no alimentarios

Número de aviso	A12/01217/20
Categoría	Equipos de protección
Tipo de alerta	Productos con riesgos graves
Usuario de productos	Consumidores
Producto (*)	Máscara filtrante de partículas
Marca	AH CHANGLI
Nombre	KN95 Protective Mask
Tipo / número de modelo (*)	FFP2, KN95
código de barras (*)	
Número de lote (*)	Marzo de 2020
Categoría del portal de la OCDE	85000000 - Seguridad y protección en el bricolaje
Descripción (*)	KN95 mascarilla de filtración respiratoria protectora de la categoría FFP2 con arreglo a la norma EN 149.
Descripción del embalaje (*)	Se vende en un embalaje de cartón blanco de 50 unidades.
País de origen	República Popular China
Aviso notificado por	Luxemburgo
Falsificación *	DESCONOCIDA
Tipo de riesgo	Otros riesgos para la salud
Fallo técnico (*)	La retención de partículas/filtros del material es insuficiente (valor medido $\leq 88,8\%$). Por consiguiente, una cantidad excesiva de partículas o microorganismos podría pasar por la máscara, aumentando el riesgo de infección si no se combinan con medidas de protección adicionales. El producto incumple el Reglamento sobre equipos de protección individual.
Riesgo (*)	
Medidas adoptadas por el país notificante (*)	Recuperación del producto en manos de los usuarios finales




Imágenes

使用方法

METHOD OF USE

使い方

사용 방법



1. 将口罩平整打开
2. 面向口罩无鼻夹的一面，使鼻夹于口罩上方
3. 将耳带拉至耳后
4. 鼻夹中部，从中向两侧按照鼻梁形状向内按压，直至将其完全按压成鼻梁形状为止，仅用单手捏住口罩鼻夹可能影响口罩的密合性
5. 在进入工作区域之前，必须检查口罩与脸部的密合性

1. Flatten and open the mask
2. Face the face mask without nose clip, so that nose clip above the mask
3. Pull the ear band behind your ear
4. In the middle of the nose clip, press in according to the shape of the bridge of the nose strip from the middle to the two sides until it is fully pressed into the shape of the bridge of the nose. Holding the nose clip with only one hand may affect the tightness of the mask
5. Before entering the work area, the mask must be checked for tightness to the face

1. マスクを平らに開けます
2. マスクの無鼻クリップの一面に向かって、鼻をマスクの上にはさむ
3. 耳の後方で引っ掛けていきます
4. 鼻クリップの中央部は、中から両側に向かって鼻筋状に内向きに押し、完全に鼻形状になるまでマスクを片手でつまむだけでマスクの密着性に影響する可能性がある
5. 作業領域に入る前にマスクと顔の密着性をチェックしなければならない

1. 마스크를 평평하게 펴다.
2. 마스크를 마주한 크레이터이 없고, 코를 마스크 상부분에 끼게 함.
3. 귀대를 귀뒤로 당기다.
4. 코끝 중반, 중간에서 양편의 코를보모양대로 안쪽방향으로 눌러주고 완전히 붓대모양으로 눌러줄 때까지 손으로 마스크요령을 꼭 절경후 마스크의 밀착력에 필할수 있다.
5. 근무지역에 들어가기 전에 반드시 마스크와 얼굴과의 밀착성을 체크해야 한다.

MADE IN CHINA

生产日期：合格证标注

产品材质：防油无纺布层，熔喷布，熔喷布，过滤海绵，亲肤无纺布

生产厂家：中国安徽长力环保科技有限公司

生产地址：中国安徽省桐城市文昌工业园8号

注意事项：此产品不可以当作医用口罩销售，产品中间层使用熔喷布，有限过滤细菌灰尘等一些非油性颗粒物。

Production date: marked on the certificate of quality

Product material: oil proof non-woven fabric layer melt-blowing fabric, melt-blowing fabric, filter sponge, skin friendly non-woven fabric

Product material: oil proof non-woven fabric layer melt-blowing fabric, melt-blowing fabric, filter sponge, skin friendly non-woven fabric

Manufacturer: Anhui Changli Environmental Protection Technology Co., Ltd

Production address: No.8, Wenchang Industrial Park, Tongcheng City, Anhui Province, China

Notes: This product should not be sold as a surgical mask, as the middle layer of the product is made from melt-blowing fabric which is unable to filter some non-oil particles such as bacteria and dust thoroughly.

(*) Esta es una traducción automática; la Comisión Europea no asume ninguna responsabilidad en cuanto a su exactitud. En caso de discrepancias, prevalecerá la versión en lengua inglesa.